

鲁滨孙漂流记

〔英〕丹尼尔·笛福原著

张耀星改写

北 京 出 版 社

著作权合同登记号

图字：01-06-0283

1996 年中文简体字版由台湾东方出版社
股份有限公司授权出版

图书在版编目 (CIP) 数据

鲁滨孙飘流记/[英]丹尼尔·笛福原著；张耀星改写。—北
京：北京出版社，1996. 9

(世界少年文学精选)

ISBN 7-200-03005-8

I. 鲁… II. ①笛… ②张… III. 世界文学名著—少年版
IV. I 287. 5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (96) 第 09796 号

鲁滨孙飘流记

LUBINSUN PIAOLIU JI

[英] 丹尼尔·笛福/原著
张耀星/改写

*

北 京 出 版 社 出 版

(北京北三环中路 6 号)

邮政编码：100011

新华书店北京发行所发行

北京市朝阳展望印刷厂印刷

*

850×1168 毫米 32 开本 6.75 印张 101 000 字

1996 年 9 月第 1 版 1998 年 9 月第 2 次印刷

印数 20 001—26 000

ISBN 7-200-03005-8

I·381 定价：11.00 元



成为一个国王！

世界上没有伟大的人物，
但有伟大的挑战与奋斗！

18世纪初，英国人丹尼尔·笛福以自传式游记的写作形式，为世人塑造了一个迎接伟人挑战的平凡人——鲁滨孙，他的冒险故事不但流传世界各国，同时“鲁滨孙”这个名字也成为冒险家的代名词。

故事的主人公鲁滨孙，不顾双亲反对，决意舍弃在家乡发展事业，一心想要航海，出外实现他遍游世界的梦想。可是从他踏上第一艘船的那一刻起，就注定了必须时时面对危险的命运……在一次海难中，他失去了同伴，失去了船，独自沦落到一座人迹绝至的荒岛上。但他并没有茫然失措地坐待死神的召唤，反而冷静地以智慧和毅力化解重重危

机，他利用简单的工具搭建居所、制造器物、播种大麦、驯养禽畜，甚至收服野人……俨然成为荒岛之主、万物主宰。最后因为援助一位英籍船长收复失船，才在离家三十五年后，回到人事已非的故乡。

当初，笛福在塑造这个人物时，为他取名鲁滨孙（Robinson，意即罗宾汉之子）。罗宾汉是传说中统御森林的侠盗，“他的儿子”自然也有不畏艰难、统御万物的能力；所以我们看到的鲁滨孙，总能在最痛苦的经验里，找到安慰自己的事物，继而燃起奋力一战的勇气。

其实在真实的人生里，面对大大小小的挑战，每个人都必须单打独斗。如果我们永不放弃奋斗，就能成为主宰自我命运的鲁滨孙，进而建立一个属于自己的王国！



鲁滨孙：英国约克人，生性喜欢冒险，但头脑冷静、性格坚毅。他不顾父母反对，一心想要航海环游世界，后因海难流落荒岛，历经三十五年才重回故乡。



星期五：鲁滨孙在荒岛上的随从。他在一次野人间的战争中被俘，鲁滨孙救了他，并且传授他各种文明事物，他也忠诚地一心跟随主人。



星期五之父：和儿子星期五都是鲁滨孙的随从。为了报答主人救命之恩，他回到野人国劝服同胞效忠。



英国船长：被叛变的手下带到荒岛上准备处决，因蒙鲁滨孙和星期五救援，得以收复失船；鲁滨孙主仆也因他的帮助而脱离荒岛。



莱克：和鲁滨孙一起做海盗奴隶的少年。他与鲁滨孙逃走时表现出同甘共苦的情操，后来被一位葡萄牙船长收留。



第一章 航海梦	1
离家出走	2
船沉了	7
我成了奴隶	13
脱逃成功	15
黑人岛	19
海上获救	22
在巴西种甘蔗	24
再回海上	26
与巨浪搏斗	29
自己做木筏	31
一线生机	35
穴居生活	39
幸与不幸	43
第二章 穴居人	47
决定记日记	48
步上轨道	52
发现粮食	59
大地震	61



生 病	64
治病偏方	69
惊喜的发现	71
两种季节	75
出外旅行	77
第三章 荒岛风云	81
辛苦的代价	82
制造用具	84
满足欲望	87
湍 流	91
脱 险	94
岛上的国王	97
赤脚印	101
海边的骷髅	104
主动出击	108
第四章 天地有情	115
恐怖的遗迹	116
遇难船	118
虎口余生	121
星期五	127
教育野人	130
嘴派上用场	133
猜 忌	135
忠诚的情感	138
再度发生	143

激 战	147
骨肉情	152
第五章 绝处逢生	157
性命攸关	158
吃俘虏	161
获 胜	164
事与愿违	169
归 降	174
失而复得	182
回到故乡	186
重游旧地	189

第一章 航海梦





● 离家出走

我是鲁滨孙，1632年在英国的约克城出生，排行老幺。也因为这样，我从小就比较任性，令父母十分头痛。

一个宁静的夏日午后，我和父亲在他的书房里发生了激烈的争执……

“我不管那么多了！我就是想去航海，没有人可以阻止！”我对着父亲大吼。

这时候，正在楼下缝补衣物的母亲，听到我的声音，匆忙赶了上来，紧张地拉住我的袖子，希望我停止这种忤逆的举动。

父亲铁青着脸——看得出来，他正努力压抑满腔怒火。

从小，我对航海就十分着迷，虽然我从来也没有坐过船，更不曾独自离家出外旅行，但是浪迹天涯的浪漫情怀，一直在我脑海里勾勒着。

而现在，我高中刚毕业，正是实现美好梦想的时刻，却遭到父亲强烈的反对。他希望我继续升学，去念法律，但是我对法律根本不感兴趣，这使得他大感

失望。

“你为什么想去航海？你有什么计划？”父亲严肃地对我提出他的疑问。

对于父亲的质疑，我丝毫不能给他满意的答复，因为，我自己心里也没有答案。

“你看！你连自己都搞不清楚自己想要怎样做，就说要去航海，这岂不是让人笑话？”父亲好像能看透我的心思，见我沉默不语，语气也缓和了下来。“你已经不小了，这种不切实际的想法只会让你愈陷愈深，最后落得一事无成。到那个时候，别说我帮不了你，就连上帝也救不了你了……”

父亲说到这里，竟然掩面而泣，让我也深深感受到他内心的忧虑。

“你就听爸爸的话，别再想航海的事，只要你好好待在家里，不一定要学法律，你爱做什么都可以。”

母亲在一旁，悄悄地拭着泪水，并且轻轻拍着我的背，以最温柔的语气想要说服我。

父亲的眼泪、母亲的疼爱，使我暂时打消了航海的念头，但是，不到几天，我心田里那颗想去航海的欲望种子又萌芽了，就像挥之不去的影子，随时随地地跟着我。

我终于忍不住私下和脾气温婉的母亲商量。

“就让我试一试吧！如果你和爸不让我试，我一



辈子都定不下心。假如我觉得自己不适合航海，我一定回来，专心地在家乡发展事业。”

母亲好像被我说动了，因为她了解我的个性——不达目的绝不甘休。但是她不敢独自作决定，便去找父亲谈谈，告诉他我的想法。

父亲仍然坚决反对。

“假如他这么固执，放弃舒服的日子不过，甘心去流浪，他将成为世上最不幸的人。这是可以预料的，所以我绝不能答应他。”父亲心情沉重地拒绝了母亲的说情和我的渴求。

然而，我不在乎他的反对，只想实现自己的理想——游历世界。另一方面，我也暗地里瞒着母亲，四处寻找出海的机会。

终于，机会来了。

我有一个好朋友达斯，他的父亲拥有一艘船，船上正好在招募水手。我便自告奋勇地去见达斯的父亲。

“你会做什么？”达斯的父亲目光炯炯地看着我问。

“只要能让我航海，什么我都愿意做。”

就这样，我踏上生平的第一艘船，开始了我的航海生涯。这一年是1651年，我正好十九岁。

对于航海，我是一点经验也没有，脑子里充满了

美丽的憧憬和幻想，没想到，这幻想却马上被晕船的痛苦击垮了。

我们的船刚驶出亨勒港，风浪就逐渐加强，船身剧烈地晃动起来。在甲板上，我连站都站不稳，而且头晕目眩，最难受的是胃好像被整个翻搅过来似的。我躲在船舱里吐了又吐，然后筋疲力竭地躺在卧铺上，一心只想踩在地面上——结结实实的地面。

“这是我应得的惩罚，谁叫我不听爸爸的劝告，最后还不告而别，宁可任性地背负不孝的罪名，而抛弃双亲……”

往事一幕幕在我眼前出现，想到父亲的眼泪、母亲的慈爱，我受到了良心的谴责。

即使是躺在床上，大海的波涛仍然冲击着我，使我深深陷在恐惧的渊藪里，不祥的预感笼罩在心头……我对自己发誓，如果能逃过这一劫，我一定马上回到父母的怀抱，请求他们原谅，并从此打消航海的蠢念头，好好待在家乡发展自己的事业。

一直到黄昏，我好不容易才恢复了体力。这时风浪已平静了许多，我颓丧地从船舱走出来，眼前的景色却使我精神一振。

一轮火红的太阳，正缓缓地降在海平面上；微微起伏的波浪，泛着美丽的金光；天上的云彩，更是美得像一幅画。



这景象真令人着迷。我躺在甲板上，享受海风拂面的凉爽，船像大摇篮一样，使我感到前所未有的舒适。而大海神奇的变化，在我心中也留下难以磨灭的印象。

这正是我想航海的目的，去体会多变化的生活，我不要让自己年轻的生命，走向单调、贫乏、无聊的日子。

看哪！那波澜壮阔，一望无际的海洋，不正像我年轻的生命，充满着无限的可能吗？我一定要完成我的梦想。

当然，此刻我早已将所有的忏悔、誓言，抛到九霄云外去了。

“你还好吗？早上的风是不是把你吓坏了？”一个水手走过来，拍拍我的肩膀，他的口气里带着些嘲弄的意味。

“你是说早上那阵狂风？”

“别紧张，那只是一阵微风罢了，以后还有得你受的！”

他的口气使我感到强烈地不满，但谁叫我早上的表现这么差劲呢？我下定决心了，一定要与大海搏一搏。

晚上，船长特别请我喝酒，庆祝我第一次航海，并且很幸运地并没有碰到什么大风浪。

“对一个新水手来说，你的表现已经很不错了！相信你会慢慢适应船上的生活。”

这番话给我莫大的鼓励，也让我重新燃起了信心。

那一晚，我喝得半醉。在微醺中，躺在甲板上仰望天空，天空好辽阔，满天星斗，像是垂手可得的钻石。我满足地沉沉睡去，做了一个美好的梦。

● 船沉了

接下来的几天，天朗气清，海风怡人，我晕船的毛病也不药而愈了。我和其他的水手渐渐混熟了，整天在一起打扑克牌、喝酒，或是听年纪较长的水手谈他们的海上历险，日子过得逍遥而惬意。

不久，我们来到一个叫雅木斯的港口。因为风向的关系，我们在港口待了几天，等风向改变以后，又继续航程。

天气仍然很好，大伙儿心情轻松地在船上晒太阳、休息。

但是第二天一早起来，大家就觉得不对劲，整个天空阴沉沉的，不见太阳的笑脸，我们的心也跟着沉重起来……最叫我担心的是，那些经验老到的水手个个眉头深锁，仿佛能预料即将发生的事。



吃完早餐，海上的风突然增强了，掀起一波波的大浪，使得船身猛烈地摇晃起来。

“快！快把帆收起来！”

为了平衡船身，船长又下令把最高的桅杆都拆下来；所有的水手，都进入警戒状态。但是风的速度远比想象中的快，而且一阵比一阵狂暴，不到几分钟的时间，浪已经卷得有两层楼那么高了。

这时候的我，只能用“惊惶失措”四个字来形容了，因为这突如其来的变化，远远超出我的想象之外，毕竟这是我第一次航海呀！

大家手忙脚乱了一个上午，幸好风停了一阵子，大伙儿正要喘一口气，想不到下午风却更大了。更糟的是天空下起了滂沱大雨，风雨交加，海浪更是肆无忌惮地像要吞噬所有的船只，连最有经验的老水手也面露惊骇。

伸入海中用来固定船身的锚，是我们最后的希望。船长接二连三地下令抛下所有的锚，希望能稳住大局，但是风浪实在太大了，全船所有的努力也阻挡不了它。

“上帝呀！请大发慈悲救救我们吧！我们快要完蛋了！”筋疲力竭的船长虽然已想尽办法，仍然无法使风浪减小，他只有向全能的上帝祈求。